

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: Artex Estonia OÜ

registrikood: 12487705

tänavatänu nimi, Tehase 3
maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthumber: 20103

telefon: +372 3565540

e-posti aadress: goran.asp@artex.se

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Tööjõukulud	10
Lisa 4 Seotud osapooled	10
Aruande allkirjad	12

Tegevusaruanne

2014.a. aastal moodustas Artex Estonia OÜ müügitulu 538 738 eurot. Müügitulust moodustas mööblitööstuse kaupade müük Rootsi 100%. Artex Estonia OÜ 2014 aasta tulemuseks kujunes kasum 76 777 eurot. Sellega netovara on võrdne kohustusliku osa kapitali suurussele. Aastal 2014 firma tehtud suuri muutusi suunas äri. Tootmine Narvas on üle antud Artex AB suurimale klientile. Ettevõtte jätkab otsida kohaliku klientide ja liikuda rohkem müüki suunatud tegevust. Artex Estonia OÜ töötajate keskmine arv moodustas 2014.a. 28 inimesi. Tööjõulukulud kokku moodustas 262 532 eurot. Kõrgemale juhatusele mingeid väljamakseid polnud tasutud. Ettevõttes töötas 31.12.2014 seisuga 1 lepingulist töötaja 20% tööajaga.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	11 940	35 550	2
Nõuded ja ettemaksed	54 964	150 599	
Varud	0	120 020	
Kokku käibevara	66 904	306 169	
Kokku varad	66 904	306 169	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	500	297 397	
Kokku lühiajalised kohustused	500	297 397	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	63 904	83 049	
Kokku pikaajalised kohustused	63 904	83 049	
Kokku kohustused	64 404	380 446	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-76 777	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	76 777	-76 777	
Kokku omakapital	2 500	-74 277	
Kokku kohustused ja omakapital	66 904	306 169	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	10.06.2013 - 31.12.2013	Lisa nr
Müügitulu	538 734	378 820	
Muud äritulud	88 251	973	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-211 919	-169 149	
Mitmesugused tegevuskulud	-90 433	-83 702	
Tööjõukulud	-262 532	-201 684	3
Muud ärikulud	-294	0	
Kokku ärikasum (-kahjum)	61 807	-74 742	
Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	20 333	0	
Intressikulud	-4 590	-2 024	
Muud finantstulud ja -kulud	-773	-11	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	76 777	-76 777	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	76 777	-76 777	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	10.06.2013 - 31.12.2013
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	61 807	-74 742
Korrigeerimised		
Muud korrigeerimised	14 970	-2 035
Kokku korrigeerimised	14 970	-2 035
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	95 635	-150 599
Varude muutus	120 020	-120 020
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-316 042	382 946
Kokku rahavood äritegevusest	-23 610	35 550
Kokku rahavood	-23 610	35 550
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	35 550	0
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-23 610	35 550
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	11 940	35 550

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
Aruandeaasta kasum (kahjum)		-76 777	-76 777
Emiteeritud osakapital	2 500		2 500
31.12.2013	2 500	-76 777	-74 277
Aruandeaasta kasum (kahjum)		76 777	76 777
31.12.2014	2 500	0	2 500

Emattevõtte Artex AB tehtud tingimusteta aktsionäri sissemakse 20 333 eurot.
Panuse väljakujunenud läbi nihe nõuded samaväärse summa.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Artex Estonia OÜ

Aruandeaasta algus: 01.01.2014

Aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse meetodit. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Artex Estonia OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3 kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, mille kasutamisel ei esine olulisi piiranguid, kuni 3-kuulised tähtajalised deposiidid ning rahaturufondi osakud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Nõuded ja ettemaksed

Kõik finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus.

Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud sarnased kulutused, v.a. selliste finantsvarade, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande, soetamisega seotud kulutused.

Kõik tavapärastel turutingimustel toimuvad finantsvarade ostud ja müügid kajastatakse nende tehingute tehingupäeval, s.t. päeval, mil ettevõtte võtab endale kohustuse (näiteks sõlmib lepingu) teatud finantsvara ostuks või müügiks. Tavapärasel turutingimusel toimuvaks nimetatakse selliseid oste ja müüke, mille puhul ostetava või müüdava finantsvara üleandmine müüjalt ostjale toimub antud turul väljakujunenud või vastavate tururegulatsioonidega nõutud perioodi jooksul.

Pärast alget arvelevõtmist kajastatakse kõiki finantsvarasid õiglases väärtuses, v.a.:

- 1) nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügi eesmärgil ja lunastus-tähtajani hoitavad finantsinvesteeringud – kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses;
- 2) investeeringud aktsiatesse ja teistesse omakapitaaliinstrumentidesse, mille õiglast väärtust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata (k.a. selliste varadega seotud tuletisinstrumentid) – kajastatakse soetusmaksumuses.

Nõuded ja lunastustähtajani hoitavad finantsinvesteeringud

Nõuded ostjate vastu on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks, ja lunastustähtajani hoitavad finantsvarad kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Korrigeeritud soetusmaksumus arvutatakse kogu finantsvara kehtivusperioodi kohta, kusjuures arvesse võetakse igasugune soetamisel tekkinud diskonto või preemia ning tehinguga otseselt seotud kulutused.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid finantsvarasid hinnatakse alla juhul, kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Korrigeeritud soetusmaksumusel kajastatavate finantsvarade kaetav väärtus on finantsvarast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus diskonteerituna esmasel kajastamisel fikseeritud efektiivse intressimääraga. Äritegevusega seotud finantsvarade allahindlus kajastatakse kasumiaruandes ärikuluna (real "muud ärikulud") ning investeerimistegevusega seotud finantsvarade allahindlus kajastatakse kasumiaruandes finantskuluna.

Individaalselt oluliste finantsvarade väärtuse langust hinnatakse iga objekti jaoks eraldi. Üle 180 päeva vanused nõuded hinnatakse alla 100% ja allahindlus kajastatakse kasumiaruandes real „muud tegevuskulud“. Nõudeid hinnatakse ebatõenäoliselt laekuvaks ka varem, kui on muid sündmusi, mis viitavad sellele, et nõude kaetav väärtus on väiksem kui nõude bilansiline väärtus. Varem alla hinnatud nõude laekumisel kajastatakse saadud summa kasumiaruandes real „muud tegevuskulud“. Intressitulu nõuetelt kajastatakse kasumiaruandes real „finantstulud ja -kulud“.

Varud

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele ning varude inventuuri tulemus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real „kaubad, toore, materjal ja teenused“.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse FIFO meetodit.

Kohustuslik reservkapital

Kohustuslike reservi kapitali ei ole.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses. Kui tasumine toimub tavatingimustest pikema perioodi jooksul, kajastatakse tulu saadava tasu nüüdiseväärtuses.

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Juhul, kui ettevõtte on kauba müümisega seoses ka müüdava kaubapaigaldamise kohustus ja see moodustab olulise osa tehingu maksumusest, kajastatakse tulu pärast paigaldamisprotsessi lõpetamist.

Erandina kajastatakse tulu kohe peale kauba ostjale üleandmist juhul, kui paigaldamine ei ole oma olemuselt keeruline ja töömahukas.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt lähtudes sisemisest intressimäärast.

Maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividendide. Alates 1. jaanuarist 2015. a väljamakstud dividendide osas on maksumääraks 20/80. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust kontserni vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas nr Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Seotud osapooled

Osapool on seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriolulistele otsustele. Artex Estonia OÜ käsitleb seotud osapooltena:

- tegev- ja kõrgem juhtkond;
- eelmises punktis kirjeldatud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted;
- emafirma ja grupi ettevõtted.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte osakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada osakapitali suurendamiseks.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Pank EUR	1 171	30 819
Pank SEK	10 769	2 292
Kassa	0	2 439
Kokku raha	11 940	35 550

Lisa 3 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	10.06.2013 - 31.12.2013
Palgakulu	199 181	152 308
Sotsiaalmaksud	61 392	47 873
Pensionikulu	1 959	1 504
Kokku tööjõukulud	262 532	201 685
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	28	44

Lisa 4 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustase emaettevõtja nimetus	Artex AB
Riik, kus aruandekohustustase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2014	31.12.2013	
	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	84 237	2 860	83 049
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad			4 107

2014	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	6 329	9 174	16 570	19 973
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	4 552			
10.06.2013 - 31.12.2013	Ostud	Müügid	Saadud laenud	
Emaettevõtja		4 733	5 863	81 025
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad		15 254		

Emaettevõtte Artex AB, reg. nr. 556693-9525, Rootsi
samasse Gruppi kuuluvad ettevõtte Artex Latvia SIA, Latvia

Arvatakse vastavalt Euroopa OÜ

Artex Estonia OÜ registreeritud 124871051 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruanne
arvatakse õigesti ja korrektselt

Arvatakse nimel

Allkirjastaja roll

Kuupäev ja allkiri

Artex Estonia OÜ

Arvatakse nimel

Artex Estonia OÜ

Arvatakse nimel

Artex Estonia OÜ

Arvatakse nimel

Aruande allkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: _____

Artex Estonia OÜ (registrikood: 12487705) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Kuupäev ja allkiri
Fritz Björn Samenius	Juhatuseliige	
Klas Göran Helge Asp	Juhatuseliige	
Mats Tore Rydsund	Juhatuseliige	

Aruande elektrooniline edastamine

Artex Estonia OÜ (registrikood: 12487705) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande on esitanud:

Esitaja nimi	Esitaja roll	Esitamise aeg
Tatjana Boitsova	Notar	29.05.2015